

**FI – (EU) 305/2011 Suoritustasoilmoitus nro. TLU-T-2020052022**
**Tuotetyyppi:** TLU-T-20: ROSAMO T 20 ROSAMO T 21, KAILA T 18, KAILA T 20, KAILA T 21

**Käyttötarkoitus:** Kiinteällä polttoaineella lämmitettävä varaava tulisija sisätilojen lämmitykseen

**Valmistaja:** Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, 83900 Juuka, Suomi

**Suoritustason pysyvyyden arviointi (AVPC):** Ilmoitettu testilaitos RRF (nro. 1625) suoritti vuonna 2022 tuotteen tyyppitestauksen järjestelmän 3 mukaisesti ja antoi testiraportin RRF - 50 22 6111 standardin EN15250:2007 mukaan

**Ilmoitetut suoritustasot**

Perusominaisuudet		Suoritustaso		Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
Paloturvallisuus		hyväksytty		EN15250:2007
		Eristetty	Eristämätön	
Suojaetäisyydet palavaan materiaaliin	taakse	mm	50 (0)	
	sivulle	mm	50	
	ylös	mm	100	
	eteen	mm	1050	
	alas	mm	0	
Varauskapasiteetti, % maksimi pintalämpötilasta	100%	h	5,4	
	50%	h	22,4	
	25%	h	35,1	
Lämpöenergia	kWh	67,3		
Lämpöteho	kW	2,0		
Hyötysuhde	%	87		
Savukaasujen keskimääräinen lämpötila	°C	141		
Päästöt nimellislämpöteholla	CO	%	0,07	
	CO	mg/m <sup>3</sup>	875	
	NOx	mg/m <sup>3</sup>	115	
	OGC	mg/m <sup>3</sup>	61	
	Hiukkaset	mg/m <sup>3</sup>	30	
Pintalämpötila	hyväksytty			
Puhdistettavuus	hyväksytty			
Mekaaninen lujuus	hyväksytty			
Polttoaine	puu: 4 x 4,5 kg			

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat yllä ilmoitetun mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu yllä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla



Heikki Vauhkonen, Toimitusjohtaja  
Juuka, 20.5.2022

Savukaasun maksimilämpötila turvallisuustestissä 350°C



**SE – (EU) 305/2011 Prestandadeklaration nr. TLU-T-2020052022**

**Produkttyp:** TLU-T-20: ROSAMO T 20 ROSAMO T 21, KAILA T 18, KAILA T 20, KAILA T 21

**Avsedda användning:** Eldstäder med långsam värmeavgivning för eldning med fast bränsle för rumsuppvärmning


**Tillverkare:** Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, 83900 Juuka, Finland

**Fortlöpande kontroll av produktens prestanda (AVPC):** Anmält organ RRF (nr. 1625) har utfört typtestet som beträffar classification enligt system 3 i 2022 och har publicerat följande rapporten RRF - 50 22 6111 enligt standarden EN15250:2007

**Angiven prestanda**

Väsentliga egenskaper		Prestanda		Harmoniserad teknisk specifikation
Brandsäkerhet		Godkänd		EN15250:2007
		Isolering	Ingen isolering	
Avstånd till brännbart material	bakom	mm	50 (0)	
	sidan	mm	50	
	upp	mm	100	
	framför	mm	1050	
	ner	mm	0	
Värmeavgivning, % av maximal yttemperatur	100%	h	5,4	
	50%	h	22,4	
	25%	h	35,1	
Energimängd		kWh	67,3	
Nominell effekt		kW	2,0	
Verkningsgrad		%	87	
Genomsnittlig Rökgasttemperatur		°C	141	
Utsläpp vid nominell avgiven värmeeffekt	CO	%	0,07	
	CO	mg/m <sup>3</sup>	875	
	NOx	mg/m <sup>3</sup>	115	
	OGC	mg/m <sup>3</sup>	61	
	PM	mg/m <sup>3</sup>	30	
Yttemperaturer		Godkänd		
Rengöringsmöjligheter		Godkänd		
Mekanisk hållfasthet		Godkänd		
Bränsle		ved: 4 x 4,5 kg		

Prestandan för produkten överensstämmer med den prestanda som redovisas i tabellen ovan. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

  
 Heikki Vauhkonen, Direktör  
 Juuka, 20.5.2022

Maximal rökgasttemperatur i säkerhetstest 350 °C



**EN – (EU) 305/2011 Declaration of Performance nr. TLU-T-2020052022**

**Product type:** TLU-T-20: ROSAMO T 20 ROSAMO T 21, KAILA T 18, KAILA T 20, KAILA T 21

**Intended use:** Slow heat release appliance fired by solid fuel intended for space heating


**Manufacturer:** Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, 83900 Juuka, Finland

**Verification of constancy of performance (AVPC):** The notified laboratory RRF (no. 1625) performed type testing under system 3 in the year 2022 and issued test report RRF - 50 22 6111 according to standard EN15250:2007

**Declared performance**

Essential Characteristics		Performance		Harmonized technical specification
Fire safety		Pass		EN15250:2007
		Insulation	No insulation	
Distance to combustible materials	rear	mm	50 (0)	
	sides	mm	50	
	top	mm	100	
	front	mm	1050	
	down	mm	0	
Heat storage capacity, % from max. surface temperature	100%	h	5,4	
	50%	h	22,4	
	25%	h	35,1	
Thermal energy		kWh	67,3	
Nominal heat output		kW	2,0	
Efficiency		%	87	
Average flue gas temperature		°C	141	
Emissions at nominal heat output	CO	%	0,07	
	CO	mg/m <sup>3</sup>	875	
	NOx	mg/m <sup>3</sup>	115	
	OGC	mg/m <sup>3</sup>	61	
	PM	mg/m <sup>3</sup>	30	
Surface temperatures		Pass		
Cleanability		Pass		
Mechanical strength		Pass		
Fuel		firewood: 4 x 4,5 kg		

The performance of the product is in conformity with the above declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

  
 Heikki Vauhkonen, Managing director  
 Juuka, 20.5.2022



**DE – (EU) 305/2011 Leistungserklärung Nr. TLU-T-2020052022**

**Produkttyp:** TLU-T-20: ROSAMO T 20 ROSAMO T 21, KAILA T 18, KAILA T 20, KAILA T 21

**Vorgesehener Verwendungszweck:** Speicherfeuerstätte für feste Brennstoffe zur Raumheizung

**Hersteller:** Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, 83900 Juuka, Finnland

**Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVPC):** Die notifizierte Stelle RRF (Nr 1625) hat die Typprüfung nach dem System 3 im Jahr 2022 durchgeführt und folgenden Testreport ausgestellt RRF - 50 22 6111 gemäß der Norm EN15250:2007

**Erklärte Leistung**

Wesentliche Merkmale		Leistung			Harmonisierte technische Spezifikation
Brandschutz		Zugelassen			EN15250:2007
		Isolierung		Keine Isolierung	
Abstand zu brennbaren Bauteilen	hinten	mm	50 (0)		
	seitlich	mm	50		
	nach oben	mm	100		
	Vorne	mm	1050		
	nach unten	mm	0		
Wärmespeicherkapazität, % von max. Oberflächentemperatur	100%	h	5,4		
	50%	h	22,4		
	25%	h	35,1		
Wärme-energie		kWh	67,3		
Nennwärmeleistung		kW	2,0		
Wirkungsgrad		%	87		
Mittlere Abgastemperatur		°C	141		
Emissionen bei Nennwärmeleistung	CO	%	0,07		
	CO	mg/m <sup>3</sup>	875		
	NOx	mg/m <sup>3</sup>	115		
	OGC	mg/m <sup>3</sup>	61		
	PM	mg/m <sup>3</sup>	30		
Oberflächentemperaturen		Zugelassen			
Reinigungsfähigkeit		Zugelassen			
Mechanische Festigkeit		Zugelassen			
Brennstoff		Brennholz: 4 x 4,5 kg			

Die Leistung des Produkts entspricht der oben erklärten Leistung. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller.

  
 Heikki Vauhkonen, Geschäftsleiter  
 Juuka, 20.5.2022

